

Temor de malos tratos y temor de tortura

BURUNDI- comandante Ndabacekure, oficial del ejército

- capitán Nziyimana, oficial del ejército

- Isaac Nitereka, miembro de la junta directiva de PARENA y representante de PARENA por el distrito urbano de Bujumbura

- Alexis Simbavimbere, miembro de PARENA

- Laurent Bimenyumuremyi, delegado provincial suplente de PARENA en Gitega

- Emmanuel Manzi, ciudadano ruandés

- Paul Mugambage, ex miembro del Ejército Patriótico Ruandés (EPR)

- Isidore Rufyikiri, veterano representante de PARENA

- Teniente coronel del Ejército (retirado) Pascal Ntako, veterano representante de PARENA

Los nueve individuos citados en el encabezamiento fueron arrestados entre el 8 y el 9 de marzo de 1997 en la capital, Bujumbura, y están encarcelados en la Prisión de Mpimba. Han sido acusados de implicación en una conspiración para asesinar al presidente Buyoya. Los informes indican que están siendo torturados desde su arresto, y a Amnistía Internacional le preocupa su seguridad ante la posibilidad de que vuelvan a sufrir tortura.

No se le ha imputado ningún cargo formal a ninguno de los detenidos. Según un portavoz oficial del gobierno, se ha descubierto cierta información que implica a los nueve hombres en un complot para asesinar al comandante Buyoya. También se les atribuye la responsabilidad de varias explosiones con minas en Bujumbura, algunas registradas los días 12 y 13 de marzo de este año. Otras cuarenta personas al menos han sido arrestadas, según informes, en relación con la presunta conspiración.

Amnistía Internacional está investigando los informes que indican que estos arrestos podrían tener motivaciones políticas y estar relacionados con la pertenencia de los detenidos al Partido para la Recuperación Nacional y con su oposición al gobierno actual. Su máximo dirigente, el ex presidente Jean-Baptiste Bagaza, actualmente bajo arresto domiciliario, se ha destacado por sus críticas contra el golpe de Estado de julio de 1996 —afirmando que no resolvería los problemas de Burundi— y la elección de Buyoya como líder por parte del ejército.

INFORMACIÓN GENERAL

Aunque el comandante Pierre Buyoya prometió acabar con las violaciones de derechos humanos al tomar el poder mediante un golpe de Estado en julio de 1996, Amnistía Internacional ha documentado miles de casos de ejecución extrajudicial, arresto arbitrario y tortura. Críticos y opositores al gobierno también han sido hostigados, arrestados y torturados como parte de una pauta de ataques contra opositores políticos del gobierno actual, dirigidos a eliminar una oposición política real. Todos los partidos de oposición importantes han sido blanco de ataques. La mayoría de los arrestados han sido acusados de actividades subversivas, puestos bajo arresto domiciliario o detenidos durante breves períodos. A algunos los han torturado o maltratado. La oposición política se ha visto aún más debilitada con la imposición de restricciones a la actividad política, si bien se ha reanudado la actividad parlamentaria.

El 19 de enero de 1997, agentes del Servicio General de Información arrestaron a Jean-Baptiste Bagaza y otros miembros de la oposición, entre ellos el ex teniente coronel Pascal Ntako e Isidore Rufyikiri, así como a varios miembros de la junta directiva de Solidaridad Juvenil por la Defensa de las Minorías. Los arrestos se produjeron cuando varios líderes tutsis radicales criticaron públicamente al comandante Pierre Buyoya, y su propósito podría haber sido el de impedir nuevas críticas. Los acusaron de amenazar la seguridad del Estado. El teniente coronel Ntako e Isidore Rufyikiri estuvieron varios días encarcelados antes de quedar en libertad sin cargos. Jean Baptiste

Bagaza fue puesto bajo arresto domiciliario. Tampoco se autorizó a salir de la casa a su padre, quien precisó tratamiento médico y posteriormente murió. Amnistía Internacional cree que su salud pudo deteriorarse al serle negada asistencia médica. Desde entonces, agentes de las fuerzas de seguridad impiden a la madre salir del domicilio.

El secretario general del Frente por la Democracia en Burundi (FRODEBU), Augustin Nzojibwami, fue arrestado el 11 de febrero —tras permanecer bajo arresto domiciliario desde el 7 de febrero— y acusado de actividades subversivas e incitación de disturbios civiles. Quedó en libertad el 12 de febrero tras la decisión del Tribunal Supremo de levantar la orden de prisión preventiva. Domitien Ndayizeye, secretario ejecutivo del Frente por la Democracia en Burundi (FRODEBU), fue arrestado el 22 de febrero de 1997 por agentes de la Policía de Seguridad Pública (PSP). Lo recluyeron para interrogarlo en el centro de detención de Kigobe de la PSP en la capital, Bujumbura, donde fue torturado por agentes del cuerpo de Documentación Nacional, servicio de seguridad civil. El 27 de febrero quedó en libertad sin cargos.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, télex o fax en francés o en su propio idioma:

- pidiendo que se tomen medidas inmediatas para garantizar la seguridad e integridad física de los hombres citados en el encabezamiento en vista de los informes que indican que han sufrido tortura y otras formas de maltrato;
- pidiendo garantías de que se les permitirá acceso inmediato a abogados, médicos y familiares;
- solicitando la investigación de las denuncias de tortura y maltrato, y que, de ser confirmadas, se aparte a los responsables de cualquier puesto de autoridad y se los procese conforme a las normas internacionales;
- pidiendo aclaración de la situación jurídica de los detenidos y preguntando si los han acusado de algún delito concreto; y solicitando su excarcelación si no van a acusarlos de algún delito tipificado en la legislación;
- pidiendo al gobierno que acabe con el hostigamiento de opositores políticos y que garantice la investigación de todas las denuncias de acoso.

NOTA: De momento no funciona el servicio postal a Burundi.

LLAMAMIENTOS A:

Presidente:

Major Pierre Buyoya
Président de la République
Fax: +257 22 7490

Telegramas: Major Buyoya, Bujumbura, Burundi

Tratamiento: Monsieur le Président / Señor Presidente

Ministro de Justicia:

Monsieur Gervais Rubashamiheto
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux
Fax: +257 22 2148

Telegramas: Ministre Rubashamiheto, Bujumbura, Burundi

Tratamiento: Monsieur le Ministre / Señor Ministro

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Ministro de Defensa:

Lieutenant-Col. Firmin SINZOYIHEBA
Ministre de la Défense Nationale
Fax: 257 22 39 59

Ministro del Interior:

Lieutenant-Colonel Epitace Bayakanakandi
Ministre de l'Intérieur
Fax: +257 222148 / 213055

Telegramas: Ministre de l'Interieur, Bujumbura, Burundi

Tratamiento: Monsieur le Ministre / Señor Ministro

Fiscal General:

Monsieur Jean-Bosco BUTASI
Procureur Général
Fax: +257 222148

Telegramas: Procureur General, Bujumbura, Burundi

Tratamiento: Monsieur le Procureur Général / Señor Fiscal General

Ministra de Derechos Humanos:

Madame Christine RUHAZA
Ministre des Droits de la Personne
Fax: +257 216102

y a los representantes diplomáticos de Burundi acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 30 de abril de 1997.